



ВКП(б) ЕМДИНСА РАЙКОМЛОН
ДА РАЙОННОЙ СОВЕТЛОН ОРГАН

Октябрь 1 лун

1941 ВО

Среда

№ 80 (1008)

* * * * *

Вежонын петё 2 номер

Талунсянь заводитчө всеобщой военной обучение

Онйя великой отечественной война требуйтө не прёстө военно-грамотной йёзёс, а квалифицированной воиньясёс, кодьяс обладайтөны онйя военной техникайн, тактикайн да боевой подготовкайн. Та вёсна СССР-са гражданаёс всеобщоя обязательной военной подготовитөм йылысь Оборона кузя Государственной Комитетлөн постановление, кодёс ми публикуйтлим 78-ёд номера „Водз“ газетын, имеитө исключительно ыджыд политической да военной тёдчанлун.

Куим төлысь сайё нин советской народ нуёдо германской фашизмлы павыд великой отечественной война, сылөн честь да свобода вёсна.

Война босьтө кузь, затажной характер, кодй быд лун, быд час противниклысь измотайтө, потребляйтө вынъяс да материальной ресурсьяс. Тайо войнаас гитлеровской Германиялөн материальной ресурсьяс истоцайтчөны, сылөн людской резервьяс бырöны. Сэки кор мян вынъяс содöны да ёнмöны. Советской Союза вооруженной вынъяселөн радьясө пырöны пыр выль и выль боевой резервьяс.

Великой вождь Сталин ёрт 1941 вося июль 3 лунө радио пыраслас выступлениеын шулис: „Мян вынъяс лыдтөмөсь. Зазнайчөм враг должен лоас регыд убедитчыны таын. Красной Армиякөд отлаын кыпöдчöны уна сюрс рабочйяе, колхозникьяс, интеллигенция уськөдчөм враглы паныд война вылө. Кыпöдчасны мян народлөн миллионной массаяс.“

Сталин ёртлөн призыв йиджис советской народ пөвсө. Содö народной ополчение. Содöны Красной Армиялы боевой резервлөн радьяс. Дугдывтөг пополняйтчöны выль вынъясөн истребительной да парти-

занской отрядьяс. Быдөн, кодй способен новлөдлыны оружие да разитны врагөс, зильө овладейтны военной делöн.

Мян народ зильө странае величайшой людской резервьяс пöртны Красной Армияе боевой резервьясө. Быдөн, кодй вермө сражайтчыны киясын оружиейн, должен велөдчыны сийөн.

Оборона кузя Государственной Комитет аслас постановлениеын ивдө, мый военной обучение прöйдитгөн колö торъя внимание веськөдны строевой подготовка вылө, винтовкайн, пулемётөн, миномётөн да ручной гранатайн овладейтөм вылө, противохимической защита, окопьяс кодйөм да маскировка вылө.

Всеобщой обязательной военной обучениө привлекайтчöны мужской пола граждана 16-сянь 50 арёсдз возрастын, мый „ССР Союза быд гражданин, кодй способен новлөдлыны оружие, должен лоны велөдöма военной делö, медым лоны подготовленнойөн киян оружиейн дорйяны ассыс рөдина...“

Талун октябрь первой лунө заводитчас всеобщой военной обучение. Быд гражданин, кодёс привлекитöма всеобуч вылө, должен активной велөдчыны, соблюдайтны строжайшой воинской дисциплина, упорной изучайтны Действующой армиялысь боевой опыт, быд час, быд минута овладевайтны красной воиньяслысь мастерство.

16 арёссянь 50 арёсдз мужской населениеёс всеобщоя обязательной военной велөдöмөн мян Красной Армиякутас получайтны аслас радьясө подготовленной резервьяс, йёзёс, кодьяс способенөс вöчны смертельной ударьяс гитлеровской бандитьяс кузя.

Емдин МТС-са трактористьяслөн успехьяс

Великой отечественной войналөн грозной луньясө Емдин МТС-са передовой трактористьяс ассыныс став удж сувтөдисны военной лад вылө. Ассыныс торъя внимание выль муяс освоитөм вылө веськөдөмөн, найо тырвийо да срокысь водз выполнитисны эжа лэптөм да раскорчевка кузя заданиеяс.

М. М. Тырина ёртлөн бригада 22 гектар план дырйи эжа лэптис 28,8 гектар. Сиджө сылөн бригада план серти содтөдөн мырбертис 8 гөгөр гектар. Ставсө МТС пасьята эжа лэптöма 180 гектар.

Унаён трактористьяс сезон чөж петкөдлысны асланыс уджын вылын показательяс. Комсомолка Зоя Прокушевальной бригадаса членьяс тракторной уджьяс кузя сезонной план тыртисны 131,5 прöцент вылө, горючей экономитөмөн. Ачыс Прокушева ёрт петкөдлө образцовой уджлысь пример. Сийө быдöнысь медуна гөрис да экономитис горючей. Кыдз МТС-са медбур стахановкаёс колян луньясө первичной парторганизация примитис сийёс ВКП(б) шленö кандидатөн.

Тракторной уджьяс кузя сезонной план тырвийо выполнитис и М. М. Тыриналөн бригада.

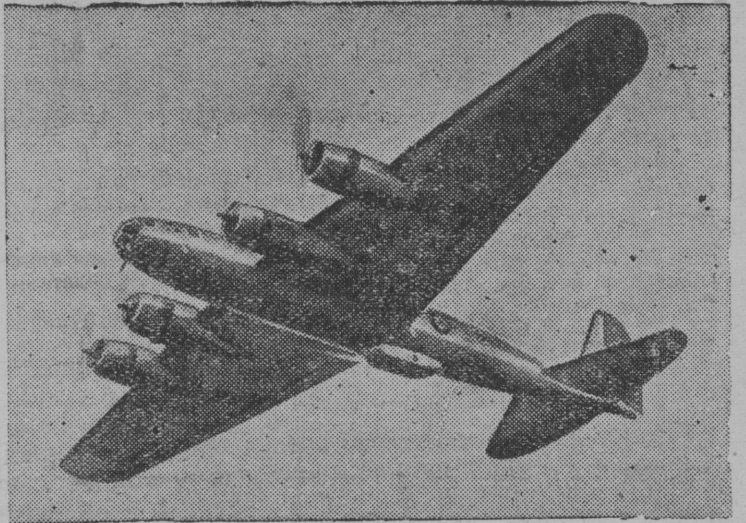
Эз ичөт өдьясөн уджавны трактористьяс и урожай идралöмын. МТС-лы сетөм жаткаясөн вундан план 40 гектар дырйи найо вундисны 205,7 гектар. Авариястөг, сезон чөж комбайнөн урожай идралис Отса колхозьясын коммунист А. И. Прошев ёрт. М. Миковалён бригада 20 гектар план дырйи вундис 20-ёс. З. Прокушевальной кöть и эз вөв планыс та кузя, но аслас „ХТЗ“-өн сийө колхозлысь вундис 11 гектар выльсь нянь. Да уна мукөд примерьяс.

Со, тракторист-комсомолец Н. Турбылев. Отса „Мопровец“ колхозын сийөн нянь идралис комбайнөн 20 гектар вылысь Онй Турбылев ёрт уджалö зябь гөрöмын. Гөрис нин 20 гектар.

Трактористьяс онй уджалöны зябь гөрөм вылын, кодьяс вынён сентябрь төлысь пом кежлө вöлй гөрöма 92 гектар.

Война вылын побеждайтө сийө, кодлөн унджык резервьяс, вынлөн унджык источникьяс, унджык выдержка народной толщайн.
В. И. ЛЕНИН.

Американская помощь Англии.



Американский бомбардировщик „Летающая крепость“ на службе в английских воздушных силах. Скорость бомбардировщика превышает 300 миль в час, дальность полета 3500 миль, потолок 36000 футов, размах крыльев 105 футов, длина 70 футов, высота 15 футов. Бомбовый груз составляет несколько тонн.

Сетам страналы сы мында вөр, мыйдта ковмас

Тылын, кыз и фронт вылын, быд уджалысь морт дорö враг вылын победа, ставсө вöчө сы вылө, медым отсавны героической Красной Армиялы звермөн фашистской бандитьясө разгромитөмын. Предприятиеяс да колхозьяс перестраивайтöны ассыныс удж военной лад вылө.

Откымын лесозаготовительной организацияяс трудовой подьем кыптөм результатын шедөдисны нин эз ичөт успехьяс асланыс уджын. Зёвсёрт леспрохоз, например, вөр заготовитөм кузя сезонной план тыртис нин 92,3 прöцент вылө. Октябрьлөн XXIV годовщина кежлө вөрлөздан план тыртөм кузя обязательство наён чөстьөн пöртсё оломö делö вылын. Сентябрь 26 лун кежлө заготовитны кольли 6 сюрс кубометр вөр, кодёс регыдья кадö—октябрь 5-7 луньяс кежлө лоө выполнитöма. Пöрдчөм кузя өдьяс сөни луньяс-лун содöны. Сидз, воддза пятиндвеккаын кö вöлй пöрдöма 6900 кубометр, то тайо вит луннас нин лои сетöма тöдчөмөн унджык вөр.

Абу омөль делöныс леспрохозлөн и кыскасьөм кузя. Сийө жö лун кежлө вöлй кыскөма план динö 91,9 прöцент вылө. И эм став позянлуньяс, медым вөр

кыскөм кузя план тыртны срокысь водзджык.

Отечественной войналөн грозной луньясө. От механизированной лесопунктса рабочйяе кутисны уджавны ёна бурджыка воддза серти. Вөр заготовитөм да кыскөм кузя график налы лои железной законён. Ассыныс производственной заданиеяс луньяс лун, төлысьсь төлысь кутисны перевыполняйтны. Босьтны кöть шпалопиление. Сентябрь 5 лун кежлө квартальной задание вöлй тыртöма 37 прöцент вылө, а сентябрь 20 лун кежлө нин —84 прöцент вылө. Сиджө эм став позянлуньяс шпалопиление кузя нельөд кварталса план тыртны срокысь водзджык. И сийөс некутшöма сомневайтчытөг лоө осуществитöма. Шпал вöчөм вылын уджалысьяс продукция лэдзөм содтисны 3 пөв да унджык.

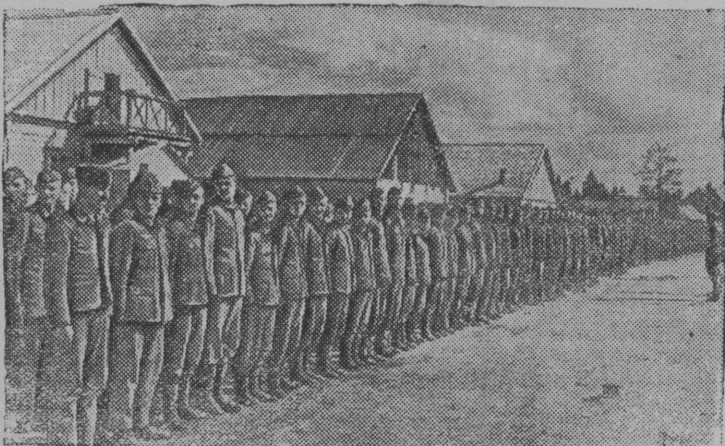
Бура уджалöны и мукөд вөр заготовитан организацияяс. Ассыныс өдьяс найо оз личöдны, а кутасны водзö закрепляйтны да сетны нöшта бурджык результатыс.

Рөдинаёс коварной врагысь дорйөм вылө, мян карьяслысь, фабрикаслысь да заводьяслысь нуждаяс удовлетворитөм вылө страналы колö вөр. Вөрлөдзысьяс сетасны сийөс, мыйдта ковмас.

К сведению депутатов IX сессии районного совета депутатов трудящихся

Созыв IX сессии районного совета депутатов трудящихся с 1 октября переносится на 9 октября 1941 года.

Исполном райсовета.



В Советском лагере для военнопленных. Утренняя переключка.

В. Кызьюров.

Великой отечественной войны фронтъяс вылын



Партизанской движение лои грозной вынбн фашистской разбойничьясы. Луньсь лун быдмб вооруженной советской патриотьяслбн ыджыд лыда армия.

Н. сиктса нывбаба-колхозникьяс, кодьяс сувтисны партизанской отрядб. Воськыдылаас—сельской советса председатель комсомолка Н. ёрт.

Фотохроника ТАСС

ГЕРОИ—САНИТАРЫ

Родина высоко ценит героический труд врачей, сестер, санитаров, носильщиков, которые, невзирая на опасность, оказывают в боевых условиях помощь раненым и быстро доставляют их в безопасное место.

В наших войсках введен в действие по телеграфу приказ Народного Комиссара Обороны Союза ССР товарища Сталина о порядке представления к правительственной награде военных санитаров и носильщиков за хорошую боевую работу. Высокую оценку получает

работа санитаров и носильщиков, выносящих с поля боя раненых с их винтовками или ручными пулеметами. Приказ Наркома Обороны поднимает на щит славы наших военных санитаров и носильщиков, приравнивает спасение раненых воинов к самым выдающимся, геройским подвигам.

Ниже мы приводим ряд боевых эпизодов, показывающих самоотверженную работу военных санитаров, сестер и носильщиков на полях великой отечественной войны.

Кирилл Денисович

Кирилл Денисович—так начали величать бойцы добродушного колхозника с Днепропетровщины тов. Овсяка со дня его прибытия в роту. Это умелый, хозяйственный и в то же время на редкость мягкосердечный человек. Он готов в любую минуту помочь каждому и всегда спешит выразить участие загрузившему почему-либо бойцу.

В роте Овсяк был назначен санитаром. Когда во время боя кто-нибудь падает, Кирилл Денисович немедленно оказывается около раненого. Ловко подхватив его под руки и ласково успокаивая, он ползет с ним в тыл.

Однажды в ходе боя рота вырвалась далеко вперед и очутилась в окружении. Бойцы временно залегли,

окопались. Вдруг кто-то сообщил:

—На поляне осталось пятеро раненых.

—Изрешетят из автомата,—неуверенно произнес чей-то голос.

—Не пропадать же товарищам!—сказал Овсяк и пополз к поляне.

Прошло всего несколько минут. Бойцам казалось, что прошли часы. Но вот во ржи показался Овсяк. Пули срезали колосья над его головой, но он продолжал ползти и осторожно тащить за собой раненого красноармейца.

Пять раз совершал под пулями свой отважный путь санитар Овсяк. Пять человеческих жизней спас этот скромный, добродушный колхозник. На поле боя он стал героем.

Санитар спас командира

Лейтенант Чижевский командовал подразделением, вступившим в жестокую схватку с фашистскими бандитами. В разгаре боя он получил ранение. Лейтенант только успел крикнуть, чтобы его помощник принял командование, и потерял сознание.

Взводный санитар Максимов бросился к своему раненому командиру, взвалил его на себя и пополз с ним в сторону. В укрытии он туго забинтовал рану ко-

мандира и понес его дальше, осторожно обходя минные поля и лишь изредка останавливаясь, чтобы передохнуть.

Артиллерийский огонь врага усилился. Снаряды рвались совсем рядом. Санитар уложил Чижевского на большой, поросший мхом валун и прикрыв командира своим телом.

—Укройтесь, Максимов,—прошептал лейтенант, открыв на мгновение глаза.—Что вы торчите надо мной,

—тут осколки свистят! —Пускай свистят, товарищ лейтенант, они меня боятся,—пошутил Максимов.

Когда вражеский огонь стих, санитар пополз дальше и доставил раненого командира на пункт медицинской помощи.

Люба и Фаня

Наполнив санитарные сумки индивидуальными пакетами, подружки-комсомолки Люба Бухбиндер и Фаня Боброва отправились на поле боя. Они работали вдвоем. Первого раненого нашли у полуразбитого строения. Пуля пробила бойцу бедро, и он терял много крови. Заботливые и умелые руки красных сестер быстро остановили кровь и наложили повязку. Затем сестры осторожно отнесли раненого к повозке и отправили его в тыл.

Ползком пробираясь меж кустов и кочек, девушки заметили, что немецкая пуля нанесла тяжелое ране-

ние другому бойцу. Фаня и Люба, плотно прижимаясь к земле, под бешеным ружейным огнем противника подползли к красноармейцу, сняли с него шинель-скатку, расправили и положили на нее раненого. Взяв шинель за полы, сестры поползли назад. Через некоторое время они миновали зону настильного огня противника. Раненый был спасен.

До конца боя смелые медицинские сестры находились на передовых позициях. Они выносили из-под огня раненых бойцов, умело оказывали им первую помощь и отправляли в тыл.

Санитарный инструктор

Шел горячий бой. Санитарный инструктор Кузнецов находился на переднем крае обороны. Он переползал от одного отделения к другому, оказывал в окопах санитарную помощь легко раненым, а тяжело раненых эвакуировал в тыл.

Вот Кузнецов подполз к раненому бойцу Якубовичу. Под сильным пулеметным огнем он перевязал товарищу рану и вынес его из-под огня. Возвращаясь к месту боя, инструктор заметил бойца, ра-

неного в ногу. Он осмотрел рану и обнаружил, что пуля не вышла, острый конец ее чуть-чуть виднелся. Кузнецов быстро сделал разрез, вытащил пулю, перевязал рану и вынес бойца в тыл.

Кузнецова любят и ценят бойцы и командиры. Не страшась вражеского огня, он спокойно делает свое дело. Многим боевым товарищам спас жизнь санитарный инструктор Кузнецов.

Спаситисны комиссарбс

Советской бомбардировщикьяс атакуйтисны ыджыд германской танковой часть. Батальонной комиссар Неждановлбн самолёт веськыд инбмбн поразитис 5 немецкой танк. Но сы ббрын нбшта бти цель вылб лэбигбн сибб веськалб прбтивниклбн зениткаяссян бн би улб да получитб серббзной повреждение. Неждановлы бытб лои вбчны посадка фашистской частьяс расположениеб. Экипаж бзтб самолёт да

оружиебн кыны лбсьбдчис доббн сетны ассьыс олбмбсб.

Но частьса лбтчикьяс аз кольны пикб ассьыныс комиссарбс. Дугдывтбг врагбс лыйлбмбн, мяян самолбтьяс аз сетны сылы матыстчыны Нежданов бртлбн экипаж дбнб. Удачной момент корсьбмбн, лейтенант Струевлбн самолёт вбчис смелбй посадка да босьтбс борт вылас Неждановбс да сылысь экипажсб.



В местах, очищенных от фашистских бандитов.

Велед за частями Красной Армии в родные села возвращаются колхозники, бежавшие от гитлеровских варваров. За короткий срок своего пребывания гитлеровцы дочиства ограбили крестьянские дома, а перед уходом сожгли деревню.

Семь колхозников колхоза „Заря“ (деревня Климьятино, Ельнинского района) Константина Ивченко и Алексея Амельченко. Фотохроника ТАСС

Палачьясылы пбщадатбм кара

Бой ббрын фашистьяс энвбтисны И. сикт. Жугбдбм сиктлбн улича вылысь боецьяс аддзисны зверскбй мучитбм красноармеецьяслысь 9 шой. Фашистьяс пытайтисны раненбйясбс. Найбб вундалбсны налысь чужбмьяс, кыяс, морбсьяс.

Фашистьясылы пленбб сюрбм раненбй боец аз вермы мунны. Сибб уси канава бокб. Офицер заводитб нбйтны сиббс кокнас, а сы ббрын кыкис револьвер да лыйис раненбйлы юрас.

Крестьяна висьталбсны фашистской варварьяслбн и мирной население пбвсын гнусной расправаяс йылысь.

Дассизим арбса нывка, фашистьясбн босьтбм районьян рбдняяс дбнб мунбгб, сувтбс вой кежлб крестьянской семья орбб. Войнас керкаб пырисны фашистьяс. Найбб кватитбсны нывкабс да, сылбн корбм да синва вылб видбдбтбг, нуббдбсны аскбдныс. Вбрсаян дыр кылис сиктбдз несчастнойлбн сьблбмтб нокрбдлан горббм.

Фашистской мерзавецьяслбн мбд шайка сибб кадб бесчинствуйтбс сиктын. Фашистьяс уськбдчисны глухонембйяслбн школа да ремесленной училище вылб да грабитбсны найббс дзбкбдз. Сы ббрын найбб мырддальбсны крестьяналысь прбдуктаяс да нянь, куталбсны став курбгьясбс да вбчисны пьяной оргия. Бти нывбаба аз вермы терпитнысб да горбдбс йбз чукбрсаян:

—Мый тб вбчанныд, извергьяс?..

Сы дбнб котбртбс офицер да лыйис сылы револьверыс.

Бандитьяс кбсббны повзббдны мянлысь народбс. Но ниббм оз спасит фашизмбс карайтбс кыяс. Советской народлбн содб суровой да пбщадатбм лбг-лун.

Красноармеец Афанасьев красной воиньясылыс истерзайтбм шойяс аддббмбн, став боецьяслысь общбй чувство выржайтбмбн, шус:

—Ми ог вунбдбй фашистской палачьясылысь зверствояс! Клянитчам мучитбм бртьяслбн шойяс вылын, мый ми лоам стойкбйбн да пбщадатбмбн звербмбм врагббд бойясын!

Н. Лисун.

Врио отв. редактора

И. М. Исаков.

Объявление

Коммунальный отдел исполкома Устьвымского райсовета депутатов трудящихся доводит до сведения всех организаций, учреждений и предприятий, а также и частных лиц в том, что категорически воспрещается использованию 110 и 120 вольтовых электролампочек. Замеченные в нарушении будут сразу же лишены в дальнейшем пользования электроэнергией.

РАЙКОМХОЗ.